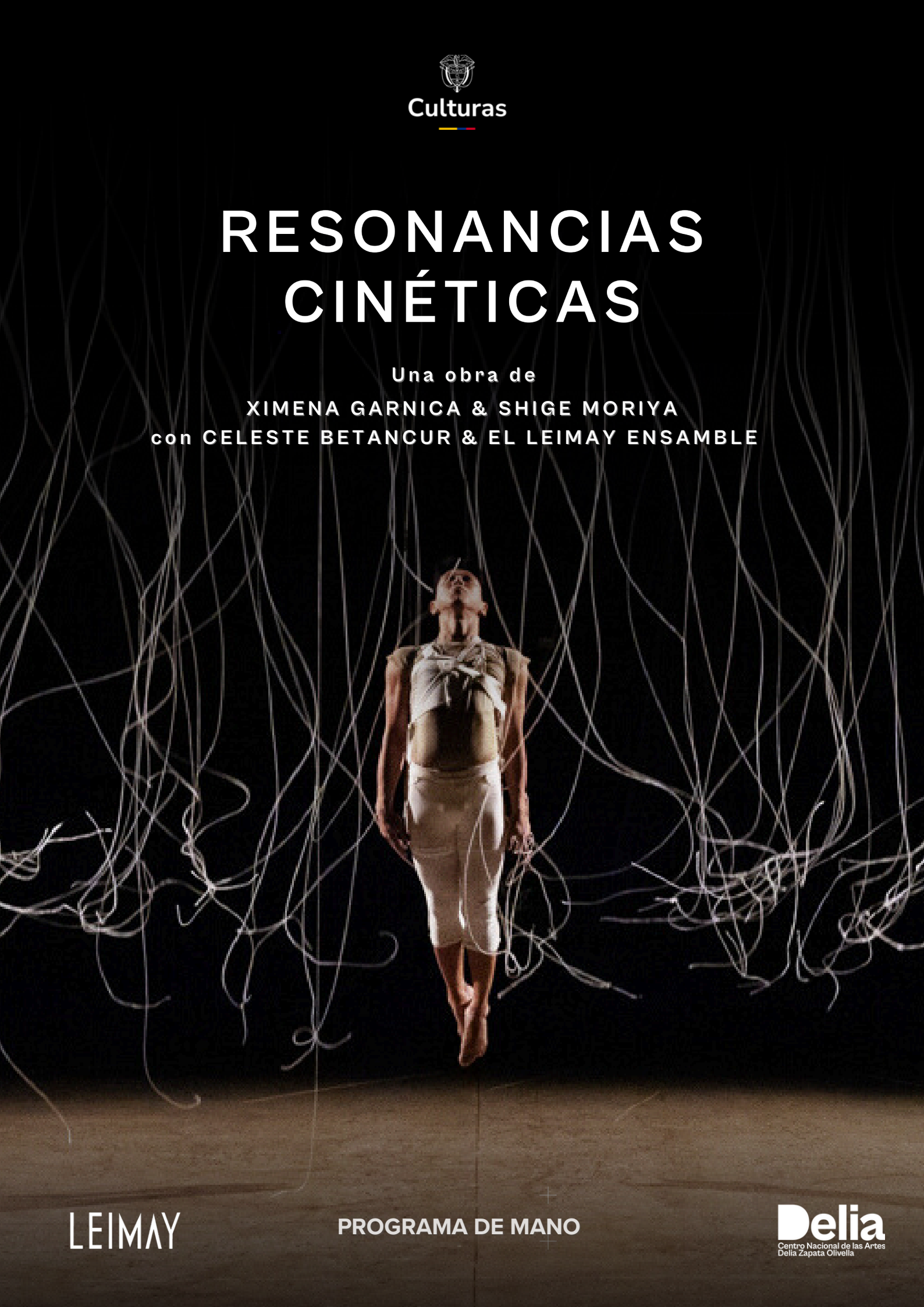


# RESONANCIAS CINÉTICAS

Una obra de  
XIMENA GARNICA & SHIGE MORIYA  
con CELESTE BETANCUR & EL LEIMAY ENSAMBLE





LEIMAY es una organización fundada en Nueva York en 2001 por el japonés Shige Moriya y la colombiana Ximena Garnica, integrada por artistas internacionales. En 2023, LEIMAY expandió su presencia a Colombia, estableciendo una compañía como plataforma de experimentación e innovación en formas interdisciplinarias basadas en el movimiento.

*“LEIMAY es una obra de arte, transformándose constantemente como un organismo vivo abierto a nuevos desafíos, reconfigurándose continuamente en respuesta a dinámicas internas y externas.”*

*“El mundo se realiza a través de la experiencia, se descubre a través de la pregunta y se transforma mediante la acción.”*

—Shige Moriya y Ximena Garnica

## **SOBRE LEIMAY**

### **LEIMAY (USA)**

Es el proyecto de los artistas Shige Moriya de Japón y Ximena Garnica de Colombia. Desde 2001 es una organización con sede en Williamsburg, Brooklyn, operando desde CAVE, un garaje convertido en espacio de arte en Nueva York. LEIMAY realiza giras internacionales, ofrece clases, programas comunitarios y colabora con diversas instituciones educativas y culturales. "LEIMAY" encarna el concepto de transición, simbolizando momentos de cambio, como el amanecer o el paso de una era a otra. A lo largo de los años, artistas emergentes y renombrados de todo el mundo, como Yoshito Ohno, Akira Kasai, Laurie Anderson y Philip Glass, han contribuido a la vibrante comunidad y exploración artística de LEIMAY.

Bajo la dirección artística de Garnica y Moriya, LEIMAY y el LEIMAY Ensemble crean obras multidisciplinarias basadas en conocimientos transmitidos por pioneros del Butoh japonés y de teatro experimental. Su trabajo abarca instalaciones escultóricas, de video y de medios mixtos, así como las artes vivas, el teatro y la danza y diversas publicaciones. LEIMAY también fomenta la comunidad a través del programa INCUBATOR (apoyando a artistas con espacio de estudio y mentoría), los programas de entrenamiento LUDUS (ofreciendo clases e intensivos) y la serie OUTSIGHT Presenting (con presentaciones de artistas locales e internacionales). Además, LEIMAY co-fundó el Fondo de Solidaridad Cultural, que ha distribuido más de \$1 millón de dólares en micro-subsidios a artistas de Nueva York afectados por COVID-19, demostrando su compromiso con la solidaridad y la resiliencia comunitaria.



## LEIMAY (Colombia)

Fundada y constituida legalmente en Colombia en 2023, la Corporación LEIMAY dio inicio a sus actividades con la "Residencia Itinerante: Rituales de Extinción", un proyecto realizado en los municipios de Guapi, Cauca, y Tumaco, Nariño, además del humedal La Conejera en Bogotá. Esta iniciativa liderada por los artistas Ximena Garnica y Shige Moriya reunió a un equipo multidisciplinario compuesto por cuatro bailarines, junto a mas de 60 miembros de agrupaciones y proyectos artísticos locales, para llevar a cabo laboratorios de intercambio de gramáticas corporales y videodanza. El proyecto tuvo como propósito fomentar la reflexión y el diálogo sobre el agua y las problemáticas asociadas a la extinción de especies, culturas y modos de vida, abordando estas temáticas desde el arte y el trabajo comunitario.

Desde entonces, la organización y sus integrantes colaboran en procesos de pedagogía comunitaria en Bogotá y diversas regiones del país. Además, ofrecen clases al público, organizan talleres junto a artistas invitados y se dedican a la creación, producción y circulación de obras artísticas tangibles e intangibles en espacios culturales públicos y privados. Las temáticas abordadas en sus proyectos cuestionan la existencia y el vínculo entre los seres humanos y lo no humano, explorando nuevos sentidos de interrelación y coexistencia.





## XIMENA & SHIGE

Ximena Garnica, nacida en Colombia, y Shige Moriya, originario de Japón, forman un dúo artístico multidisciplinario que crea obras que abarcan desde instalaciones escultóricas, de video, luz y arte en medios mixtos, hasta actuaciones de danza y teatro contemporáneo, publicaciones y proyectos de investigación. Sus obras reflexionan sobre preguntas relacionadas con el ser, la percepción, la interdependencia y la coexistencia. Ximena y Shige tienen su base en Brooklyn, en su espacio de vida y trabajo, CAVE y ahora en Bogotá. Son cofundadores y directores artísticos de LEIMAY y del LEIMAY Ensemble. LEIMAY, un término japonés que simboliza la transición entre la oscuridad y la luz del amanecer, o el cambio entre una era y otra, encapsula su filosofía artística de explorar momentos de transformación.

El LEIMAY Ensemble es un grupo de bailarines e intérpretes que trabajan todo el año junto a Ximena y Shige para crear performances arraigados en el cuerpo y desarrollar LEIMAY LUDUS, la teoría, las prácticas y la estética que sustentan las obras de Shige y Ximena. Desde 2001, las obras colaborativas de Garnica y Moriya se han presentado en importantes centros de arte como el Brooklyn Academy of Music, HERE, el Brooklyn Museum, Japan Society, el Czech Center New York, el New Museum, Watermill Center, Asian Museum of San Francisco, MIT, Stanford University, Carnegie Mellon University, University of California Riverside, así como en espacios públicos grandes y pequeños, como Times Square, Astor Place, jardines comunitarios de NYRP, Socrates Sculpture Park y las calles de Nueva York, entre muchos otros lugares en Estados Unidos y en el extranjero, en países como Japón, España, Francia, Países Bajos, México y Colombia.



Shige y Ximena han presentado su trabajo y recibido comisiones de HERE, PERFORMA, Prototype Festival, Watermill Center y ALL ARTS. Sus escritos han sido publicados por Routledge; Ximena ha sido profesora en MIT, Marymount Manhattan College y Sarah Lawrence College. También fue Profesora Distinguida Visitante en la Universidad de California Riverside, y en 2025 impartirá una clase sobre materialidad en la Universidad de Harvard.

Shige y Ximena han recibido premios de organizaciones como el National Endowment for the Arts, NYSCA, NYFA, NEFA, Cafe Royal y Creative Capital, entre otros reconocimientos. En 2023, recibieron una subvención transformadora de la Fundación Mellon. También han participado en residencias como HERE HARP, Watermill Center, Chelsea Factory, ALL ARTS, MR en el New Museum y la Residencia Bessie Schonberg en The Yard.

Ximena y Shige son defensores de los espacios de vida y trabajo asequibles, y su activismo fue fundamental para impulsar cambios a nivel estatal en Nueva York para proteger estos espacios en la ciudad de Nueva York. Más recientemente, Ximena, a través de LEIMAY, cofundó el Cultural Solidarity Fund, el cual ha otorgado más de \$1 millón en micro-subsidios de \$500 a artistas y trabajadores culturales de NYC afectados por COVID-19. Ximena y Shige continúan con múltiples esfuerzos de organización para apoyar lo que llaman el “entrelazamiento,” un nudo, grupo o constelación de relaciones, una intención de vivir una vida en poesía. “Nuestros valores están centrados en encontrar armonía en la circulación de poderes; constantemente estamos redescubriendo el terreno en el que estamos parados.”





## **CELESTE BETANCUR**

Celeste Betancur (Compositora y Programadora de Inteligencia Artificial) es una músico, artista digital e investigadora de Medellín. Además de sus logros musicales, ha desarrollado herramientas de software y hardware innovadoras para proyectos artísticos a nivel mundial. Diseña y construye instrumentos musicales expandidos, instalaciones a gran escala y esculturas. Como compositora, ha creado obras para ensambles y músicos internacionalmente aclamados y como solista, amplía los límites de la interpretación, fusionando herramientas de alta tecnología con configuraciones minimalistas que permanecen casi invisibles para el público. Sus presentaciones han abarcado prestigiosos escenarios a nivel mundial, incluyendo Islandia, Francia, México, EE.UU., Canadá, Colombia y Perú, completando cuatro giras mundiales en más de 20 países.



The background image shows three dancers in a dark space. Two dancers stand in the foreground, one on the left and one on the right, wearing white outfits with blue and purple patterns. A third dancer is crouching in the center background. The space is filled with numerous glowing blue and purple lines that create a complex, web-like structure around the dancers.

## LEIMAY ENSAMBLE

### **MASANORI ASAHARA (DANZANTE)**

Originario de Japón, ha vivido y bailado en Nueva York desde 2004. Estudió en Dance New Amsterdam y crea sus propias obras. Ha trabajado con grupos y artistas reconocidos, como Janis Brenner & Dancers, Company So-GoNo, Wendy Osserman Dance Company y Kota Yamazaki/Fluid hug-hug. Su trayectoria abarca diversos estilos y colaboraciones en la escena de danza de Nueva York. Actualmente, es Asistente Coreográfico y Danzante Senior de LEIMAY.

### **SERGIO SANTANA (DANZANTE Y PRODUCCIÓN)**

Es un artista multifacético, gestor cultural y productor con formación y experiencia en danza, teatro, realización audiovisual y antropología. Investiga, reflexiona y crea con un enfoque interdisciplinar en torno a la tradición en la contemporaneidad, el interrelacionamiento entre lo humano y lo no humano, el impacto del ser humano en el medio ambiente y la alteridad.

### **AMARU ZARATE (DANZANTE)**

Maestro en Arte Danzario con énfasis en Danza Teatro. Con experiencia en el campo de las artes desde la interpretación, la dirección, la investigación creación, la formación, y el trabajo escénico enfocado principalmente en danza contemporánea, teatro físico, teatro posdramático y performance.





## LEIMAY ENSAMBLE

### **DIANA JIMÉNEZ (DANZANTE)**

Maestra en arte danzario con énfasis en danza contemporánea de la universidad Francisco José de Caldas, tesis honorífica por el proyecto de investigación- creación "Pulso - creación interdisciplinar" obra financiada por la beca de investigación e innovación científica del centro de investigación científica (CIDC) de la universidad Distrital, intérprete del colectivo de danza TerSer cuerpo en las obras "Arengas para un mismo techo" y "Materia prima", Bailarina creadora de la compañía Siempre viva teatro con la obra "Solo cuando tengas frío".

### **MIGUEL PÉREZ (DANZANTE)**

Intérprete de danza con formación en sistemas de entrenamiento como piso móvil, acrodanza, lírica, improvisación y coreografía, así como en estilos urbanos como hip hop, afro, afro house, house y locking. Músico y percusionista con experiencia en batería, redoblante, bombo sinfónico, timbal y guitarra, además de cinco años de trayectoria en la Banda Sinfónica de Soacha.

### **ALEXIS SANCHEZ (DANZANTE)**

Actor afrodescendiente del Valle del Cauca, con más de seis años de experiencia en el ámbito artístico y formación en Artes Escénicas de la Academia Superior de Artes de Bogotá (ASAB). Su trabajo se centra en la integración de manifestaciones artísticas afro en el contexto cultural y escénico contemporáneo.

## LEIMAY ENSAMBLE

### **JUAN MERCHANT (ILUMINACIÓN)**

Juan Merchant es actor, director de teatro y diseñador de iluminación. Merchant fue diseñador de iluminación en el Teatro La Mama en Nueva York durante 18 años. Como diseñador, ha trabajado con Zendora Dance Company, Great Jones Repertory, Kinding Sindaw Company, Pioneers Go East, Phoenix Theater Ensemble, entre otros. Merchant también fue cofundador y cocurador del Festival de Butoh de Nueva York. Actualmente vive en Villa de Leyva, Colombia

### **ALEJANDRA ARENAS (PRODUCCIÓN)**

Interesada en la transformación humana a través del arte y la corporalidad, ha explorado cómo estos elementos pueden contribuir al bienestar y al desarrollo de las comunidades. Su formación base como administradora se ha enriquecido con el clown, la biodanza, el teatro, yoga, las ceremonias ancestrales con comunidades indígenas y los encuentros profundos.

### **ANDREA HERNANDEZ (PRODUCCIÓN)**

Es una artista escénica con 20 años de trayectoria, con formación en danza clásica, danza contemporánea y danza vertical. Su enfoque actual integra la investigación del movimiento consciente y somático. Además, se interesa por la producción y gestión cultural, con experiencia en asistencia de dirección, docencia y proyectos de arte inclusivo y comunitario.

### **DIEGO MARTINEZ (ASISTENCIA DE DIRECCIÓN)**

Artista Escénico Interdisciplinario, Actor y Danzante, estudiante del programa de Artes Escénicas de la Facultad de Artes ASAB de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, ha participado en los procesos de formación del Colectivo Cámara de Danza, del Semillero de Circo ASAB, del Semillero La Voz En Canto del Actor ASAB y de la Corporación Cultural para el Pensamiento Crítico Contraindustria.



# CREDITOS



## CONCEPTUALIZACIÓN, DIRECCIÓN, COREOGRAFÍA DISEÑO DE ESCULTURAS CINÉTICAS, ILUMINACIÓN Y VIDEO

Ximena Gárnica Gómez & Shige Moriya

## COMPOSICIÓN MUSICAL, SOFTWARE, HARDWARE E IA Celeste Betancur

## ASISTENCIA COREOGRÁFICA

Masanori Asahara

## INTÉRPRETES (LEIMAY ENSAMBLE)

Masanori Asahara, Sergio Santana (Sendivas), Amaru Zarate, Diana Jiménez, Miguel Pérez, Alexis Sanchez

## CO-DISEÑO Y TÉCNICA DE ILUMINACIÓN

Juan Merchán

## PRODUCCIÓN

Sergio Santana (Sendivas), Alejandra Arenas, Andrea Hernández Aldana

## ASISTENCIA DE PRODUCCIÓN

Diego Martínez

## ASISTENCIA DE MONTAJE

Klaus Andrés Guzmán Valbuena, Paula Andrea Abril Luengas, Lácides Alexander Leal Hernández

## VESTUARIO

Ana Segura y Ximena Garnica

## REGISTRO AUDIOVISUAL Y DOCUMENTACIÓN

Francisco Rodríguez, Daniela Holguín & Sebastián Cáceres

## JEFE DE PRENSA

Argenis Leal

## COMUNICACIONES Y MARKETING

Sergio Santana (Sendivas)

## CATERING RECEPCIÓN

Jose Anaya, Arturo Osuna Rivera, Sandra Antonio Murcia, Andres Tangarife, Yaquelin Gándara

## AGRADECIMIENTOS

Equipo del Centro Nacional de las Artes  
Delia Zapata Olivella  
Jennifer Basto  
Gonzalo Cruz  
Jaime Garnica  
Edi Gomez



PRODUCIDO POR

LEIMAY

APOYADO POR



*Proyecto ganador de la Beca de Creación en Artes Expandidas - Larga Trayectoria,  
Programa Nacional de Estímulos 2024,  
Ministerio de las Culturas, las Artes y los Saberes de Colombia.*

